

THE UMBRELLA ACADEMY™

CREATED AND DEVELOPED FOR TELEVISION BY
Steve Blackman | Jeremy Slater

EPISODE 2.05

"Valhalla"

Summoned to an emergency meeting, the siblings hatch very different plans for how to spend their last six days on Earth. Lila confronts her mother.

WRITTEN BY:
Rob Askins

DIRECTED BY:
Tom Verica

ORIGINAL BROADCAST:
July 31, 2020

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

MAIN EPISODE CAST

Ellen Page	...	Vanya Hargreeves
Tom Hopper	...	Luther Hargreeves
David Castañeda	...	Diego Hargreeves
Robert Sheehan	...	Klaus Hargreeves
Aidan Gallagher	...	Five Hargreeves
Emmy Raver-Lampman	...	Allison Hargreeves
Justin H. Min	...	Ben Hargreeves
Ritu Arya	...	Lila
Yusuf Gatewood	...	Raymond Chestnut
Marin Ireland	...	Sissy
Kate Walsh	...	The Handler
Colm Feore	...	Reginald Hargreeves
Kevin Rankin	...	Elliot
Kris Holden-Ried	...	Axel
John Kapelos	...	Jack Ruby
Jordan Claire Robbins	...	Grace
Stephen Rogaert	...	Carl
Mouna Traoré	...	Follower
Dov Tiefenbach	...	Keechie
Jason Bryden	...	Otto
Tom Sinclair	...	Oscar
Justin Paul Kelly	...	Harlan
Peter Schoelier	...	Mr. Edelman
Carson Durven	...	Greyhound Driver
Brittany Kay	...	Lab Tech
Kevin Hartley	...	Member of MJ12 #1
David Boyce	...	Member of MJ12 #2
Calem MacDonald	...	Young Dave
Robert Verlaque	...	Hoyt Hillenkoetter

1
00:00:10,468 --> 00:00:13,471
-[wheels rattling]
-[quick footsteps]

2
00:00:15,807 --> 00:00:17,600
[soft hooting]

3
00:00:18,852 --> 00:00:21,771
-[doors bump open, shut]
-[soft snuffling]

4
00:00:25,025 --> 00:00:27,027
[low hooting]

5
00:00:39,497 --> 00:00:40,832
It's okay, little fella.

6
00:00:41,166 --> 00:00:42,792
No one's gonna hurt ya.

7
00:00:43,168 --> 00:00:44,794
[soft chittering]

8
00:00:50,884 --> 00:00:53,511
[Peter Schilling's
"Major Tom (Coming Home)" plays]

9
00:00:54,679 --> 00:00:56,681
[video camera whirring]

10
00:00:57,849 --> 00:01:00,143
[chimp hooting softly]

11
00:01:00,769 --> 00:01:02,270
-[stopwatch clicks]
-[bell dings]

12
00:01:02,353 --> 00:01:03,354
[whines softly]

13
00:01:05,398 --> 00:01:06,524

[soft chittering]

14

00:01:09,235 --> 00:01:11,780
-[camera continues whirring]
-[soft grunts]

15

00:01:16,826 --> 00:01:19,621
♪ Standing there alone
The ship is waiting ♪

16

00:01:19,704 --> 00:01:21,581
-[grunts, squeaks]
-♪ All systems are go ♪

17

00:01:21,664 --> 00:01:23,041
-[clicks]
-♪ Are you sure? ♪

18

00:01:23,124 --> 00:01:24,834
-♪ Control is not convinced ♪
-[chimp hoots]

19

00:01:24,918 --> 00:01:27,587
♪ But their computer has the evidence ♪

20

00:01:27,670 --> 00:01:30,215
-[excited hooting]
-♪ No need to abort ♪

21

00:01:31,132 --> 00:01:33,593
♪ The countdown starts ♪

22

00:01:34,969 --> 00:01:37,889
♪ Watching in a trance
The crew is certain ♪

23

00:01:37,972 --> 00:01:40,892
♪ Nothing left to chance
All is working ♪

24

00:01:40,975 --> 00:01:44,062
♪ Trying to relax
Up in the capsule... ♪

25
00:01:44,145 --> 00:01:48,066
[man] This is Mercury control.
The Mercury spacecraft umbilical is out.

26
00:01:48,650 --> 00:01:51,694
-Nine, eight, seven, six...
-♪ The countdown is on ♪

27
00:01:51,778 --> 00:01:55,657
-...five, four, three, two, one.
-♪ Four, three, two, one ♪

28
00:01:55,740 --> 00:01:58,618
-Ignition... [continues indistinctly]
-♪ Earth below us ♪

29
00:01:58,701 --> 00:02:01,830
♪ Drifting, falling ♪

30
00:02:01,913 --> 00:02:04,624
-♪ Floating weightless ♪
-[shrieking]

31
00:02:04,707 --> 00:02:09,921
-♪ Calling, calling home ♪
-[soft hooting]

32
00:02:10,380 --> 00:02:12,507
[man] Cabin pressure holding, 5.5.

33
00:02:13,842 --> 00:02:16,177
[soft hooting]

34
00:02:18,805 --> 00:02:21,933
♪ Second stage is cut
We're now in orbit... ♪

35
00:02:22,684 --> 00:02:24,686
[man] Everything is a-okay in the cockpit.

36
00:02:24,769 --> 00:02:26,312

-♪ Starting to collect ♪
-[bell dings]

37
00:02:26,396 --> 00:02:27,522
-♪ Requested data ♪
-[hooting]

38
00:02:27,605 --> 00:02:29,816
-♪ What will it affect... ♪
-[console beeps]

39
00:02:30,191 --> 00:02:32,861
[man]
He's going to hand-control movement now.

40
00:02:32,944 --> 00:02:35,780
-[alarm beeping]
-[controllers clicking]

41
00:02:35,905 --> 00:02:37,949
-[thunderous boom]
-[warning alarm sounding]

42
00:02:38,032 --> 00:02:42,787
-♪ Earth below us, drifting, falling ♪
-[nervous chittering]

43
00:02:42,871 --> 00:02:45,665
-♪ Floating weightless ♪
-[shrieking]

44
00:02:45,748 --> 00:02:51,754
♪ Calling, calling home ♪

45
00:02:52,505 --> 00:02:54,007
[shrieking, silence]

46
00:02:54,382 --> 00:02:56,801
[man] Do you have any word
from the recovery troops?

47
00:03:09,063 --> 00:03:10,565
[no audible dialogue]

48
00:03:40,845 --> 00:03:43,681
♪ Earth below us ♪

49
00:03:43,765 --> 00:03:46,476
♪ Drifting, falling ♪

50
00:03:46,559 --> 00:03:49,896
-[Grace gasps]
-♪ Floating weightless ♪

51
00:03:49,979 --> 00:03:52,273
♪ Coming home ♪

52
00:03:52,690 --> 00:03:56,194
♪ Home... ♪

53
00:03:56,277 --> 00:03:59,530
[reading in Ancient Greek]

54
00:04:04,535 --> 00:04:06,412
[in English] "Sing in me, Muse,

55
00:04:06,496 --> 00:04:12,085
and through me tell the story of that man
skilled in all ways of contending,

56
00:04:12,794 --> 00:04:13,836
the wanderer,

57
00:04:14,379 --> 00:04:15,964
harried for years on end--"

58
00:04:16,047 --> 00:04:17,924
Reggie, he's sleepin'.

59
00:04:21,302 --> 00:04:22,303
[squeaks softly]

60
00:04:25,056 --> 00:04:27,642
[Reginald]

Then I suppose Homer will have to wait.

61

00:04:28,351 --> 00:04:33,898
♪ Home ♪

62

00:04:34,357 --> 00:04:39,570
♪ Home ♪

63

00:04:40,154 --> 00:04:42,907
♪ Home ♪

64

00:04:42,991 --> 00:04:44,409
[song fades out]

65

00:04:44,492 --> 00:04:46,828
You know, I'm starting to get the feeling
Dad's avoiding us.

66

00:04:46,911 --> 00:04:48,621
[Lila sighs]
Hate to be the boring one, guys,

67

00:04:48,705 --> 00:04:50,790
but, uh,
it's time we get the hell out of here.

68

00:04:50,873 --> 00:04:53,668
When you say "we,"
who exactly are you referring to?

69

00:04:53,751 --> 00:04:55,586
Not a lot of ambiguity in that sentence.

70

00:04:55,670 --> 00:04:58,756
Listen, I don't know who you are
or where you came from,

71

00:04:59,048 --> 00:05:02,218
but whatever it is,
I'd advise you return posthaste.

72

00:05:02,302 --> 00:05:04,012

She's right, Five.
We gotta get outta here.

73

00:05:04,095 --> 00:05:05,763
I just saved your life, you kinder-shit.

74

00:05:06,139 --> 00:05:08,141
If I hadn't stepped in,
all that would be left of you

75

00:05:08,224 --> 00:05:09,726
is a blazer and some bloody socks.

76

00:05:09,809 --> 00:05:11,269
And that's the problem.

77

00:05:11,644 --> 00:05:14,105
You're too good.
You ask too many questions.

78

00:05:14,188 --> 00:05:15,481
You know too much.

79

00:05:15,565 --> 00:05:17,900
And you fight like
you know what you're doing.

80

00:05:18,234 --> 00:05:20,528
-He's got a point.
-So I know how to handle myself,

81

00:05:20,611 --> 00:05:21,779
and that makes me the bad guy?

82

00:05:21,863 --> 00:05:23,865
Whoever you are, you're in my way.

83

00:05:24,449 --> 00:05:26,951
If I see you again, I will kill you.

84

00:05:37,003 --> 00:05:38,004
Diego, we need to go.

85

00:05:38,421 --> 00:05:40,381
I was getting my ass handed to me
back there.

86

00:05:40,465 --> 00:05:42,091
You helped Five, not me.

87

00:05:43,217 --> 00:05:45,928
-Why?
-Because he's a kid and you're a man.

88

00:05:46,971 --> 00:05:48,431
Bloody act like one.

89

00:05:52,352 --> 00:05:53,770
Diego, I... I...

90

00:05:54,103 --> 00:05:55,480
-We shouldn't--
-You know what?

91

00:05:57,106 --> 00:05:58,983
I'm used to dealing with liars, Lila,

92

00:05:59,067 --> 00:06:01,361
but I like it better when I know
what they're lying about.

93

00:06:01,444 --> 00:06:03,363
[soft piano melody plays]

94

00:06:03,446 --> 00:06:06,908
Oh, come on, Diego. Really?
You're just gonna walk away?

95

00:06:07,408 --> 00:06:08,368
Diego.

96

00:06:19,796 --> 00:06:21,047
[groans]

97

00:06:21,923 --> 00:06:24,050
[Ben] And how are we feeling this morning?

98

00:06:24,384 --> 00:06:27,470
Oh, peaches and cream. How are you?

99

00:06:28,388 --> 00:06:31,432
Curious, how many more rock-bottoms
are you gonna have to hit

100

00:06:31,516 --> 00:06:33,601
-before you start taking care of yourself?
-[sighs]

101

00:06:33,684 --> 00:06:39,524
I'm thinking of a number
between... 11 and... 25.

102

00:06:39,774 --> 00:06:42,819
What ghost are you talking to now?

103

00:06:44,028 --> 00:06:45,571
Oh, just another...

104

00:06:46,906 --> 00:06:48,991
just another old cowboy.

105

00:06:49,075 --> 00:06:50,660
Texas is lousy with them.

106

00:06:50,743 --> 00:06:53,204
They're usually pretty cute,
but this one is...

107

00:06:53,955 --> 00:06:55,957
this one is ugly and...

108

00:06:56,666 --> 00:06:57,708
dumb.

109

00:06:57,792 --> 00:06:59,293

Is that really necessary?

110

00:06:59,377 --> 00:07:00,586
[Klaus] Mm-hmm.

111

00:07:03,256 --> 00:07:04,382
You want some?

112

00:07:05,341 --> 00:07:08,094
Klaus, if you're looking for an enabler,
look elsewhere.

113

00:07:08,219 --> 00:07:12,473
Allison, your marriage is in trouble
and your rally turned into a riot.

114

00:07:12,557 --> 00:07:15,810
If now's not the time
to do some drink party,

115

00:07:15,893 --> 00:07:17,437
I don't know when is.

116

00:07:25,194 --> 00:07:26,195
What happened?

117

00:07:26,529 --> 00:07:28,156
Oh, where to begin? [chuckles]

118

00:07:28,448 --> 00:07:32,368
My claustrophobic cult tracked me down,
I fell off the wagon,

119

00:07:32,452 --> 00:07:35,538
and I professed my undying love for...

120

00:07:35,872 --> 00:07:36,831
[belches]

121

00:07:36,914 --> 00:07:39,250
...this young gay man
who doesn't know he's gay yet

122
00:07:39,333 --> 00:07:44,380
at a 1963 diner
in front of his blatantly closeted uncle.

123
00:07:45,756 --> 00:07:47,758
Yeah, well, not in that order, but...

124
00:07:50,094 --> 00:07:51,053
Mmm!

125
00:07:54,682 --> 00:07:56,934
-Aren't we a pair? [sniffs]
-[chuckles] Yeah.

126
00:07:57,310 --> 00:07:58,895
-Oh, Jesus.
-[laughs softly]

127
00:07:59,979 --> 00:08:01,689
-[flask clatters]
-Hey, uh, excuse me.

128
00:08:01,772 --> 00:08:03,274
-Attagirl.
-[Allison] I've got a blender

129
00:08:03,357 --> 00:08:05,735
and some much better booze.

130
00:08:05,818 --> 00:08:08,488
So, if we're gonna start day-drinking,
we should do it right.

131
00:08:09,655 --> 00:08:12,617
-[whimpers] I love you so much.
-[chuckles]

132
00:08:12,992 --> 00:08:14,785
Yeah. Yeah!

133
00:08:15,286 --> 00:08:16,245

Oh!

134

00:08:18,915 --> 00:08:21,459
-[chickens clucking]
-[cow moos]

135

00:08:21,542 --> 00:08:24,128
-[rooster crows]
-[soft guitar song plays on radio]

136

00:08:36,307 --> 00:08:37,475
Morning.

137

00:08:38,851 --> 00:08:40,853
Hey. Is that coffee?

138

00:08:42,230 --> 00:08:43,189
Want some?

139

00:08:50,196 --> 00:08:51,280
-What time is it?
-[Sissy sighs]

140

00:08:51,948 --> 00:08:53,699
I don't know, and I don't care.

141

00:08:53,991 --> 00:08:55,201
Yeah, you do.

142

00:08:56,369 --> 00:08:59,163
Oh, my God.

143

00:08:59,247 --> 00:09:00,957
I think we've earned a day off.

144

00:09:02,500 --> 00:09:03,417
Okay, half a day.

145

00:09:04,043 --> 00:09:04,919
A few hours.

146

00:09:06,003 --> 00:09:06,879
Hush up.

147
00:09:16,806 --> 00:09:17,723
What is it?

148
00:09:20,101 --> 00:09:21,394
Do we need to talk?

149
00:09:22,395 --> 00:09:24,397
-A-About...
-Do you want to?

150
00:09:25,565 --> 00:09:27,650
[Sissy sighs heavily]

151
00:09:29,068 --> 00:09:30,695
Talking makes things real,

152
00:09:31,445 --> 00:09:33,322
and real things end.

153
00:09:33,406 --> 00:09:35,157
This feels sweeter than that.

154
00:09:39,662 --> 00:09:42,999
You know yesterday when you were
talking about us running away?

155
00:09:44,125 --> 00:09:46,836
-What if we could?
-[Sissy] Where would we go?

156
00:09:47,253 --> 00:09:49,255
Somewhere safe for Harlan and...

157
00:09:50,381 --> 00:09:52,592
where we could be together like this

158
00:09:52,883 --> 00:09:54,010
all the time.

159
00:09:58,639 --> 00:10:00,099
I'd go there right now.

160
00:10:06,022 --> 00:10:08,149
-[dog barks outside]
-[Sissy chuckles]

161
00:10:12,445 --> 00:10:13,696
-[dog barks]
-[horn honks]

162
00:10:13,779 --> 00:10:15,156
[Sissy gasping]

163
00:10:15,239 --> 00:10:16,157
Oh, shit.

164
00:10:16,532 --> 00:10:17,658
Carl's back early.

165
00:10:19,076 --> 00:10:20,369
[sizzling]

166
00:10:21,746 --> 00:10:24,206
[Diego] No, no, no, I don't understand.
They keep following me.

167
00:10:24,290 --> 00:10:26,375
-[Luther] Wait, who?
-Those Dutch sociopaths.

168
00:10:26,459 --> 00:10:28,085
They're Swedish, you idiot.

169
00:10:28,169 --> 00:10:29,962
Hired guns paid to eradicate us

170
00:10:30,046 --> 00:10:32,256
before we do any more damage
to this timeline.

171

00:10:32,340 --> 00:10:35,176
Yeah, but why now?
I mean, I'm... [snaps fingers]

172
00:10:35,259 --> 00:10:37,386
...fine for three months
until you showed up.

173
00:10:37,470 --> 00:10:40,848
Yeah, I was here for a year
and no one messed with me.

174
00:10:42,475 --> 00:10:45,186
Even if it was my fault, which it isn't,

175
00:10:45,686 --> 00:10:47,688
we only have six days
before the end of the world,

176
00:10:47,772 --> 00:10:51,442
and the closest anyone's gotten to Dad
was that driveway at the consulate.

177
00:10:52,318 --> 00:10:53,903
Well... [sighs]

178
00:10:54,445 --> 00:10:55,946
...that's not exactly true.

179
00:11:02,078 --> 00:11:03,162
What do you mean?

180
00:11:05,790 --> 00:11:06,749
I saw him.

181
00:11:07,500 --> 00:11:10,294
-Oh, shit!
-[upbeat guitar instrumentals playing]

182
00:11:10,419 --> 00:11:11,671
[Luther] Diego!

183

00:11:12,171 --> 00:11:13,005
Five?

184
00:11:14,006 --> 00:11:15,341
Allison!

185
00:11:17,134 --> 00:11:20,221
-Allis--
-Allison!

186
00:11:22,390 --> 00:11:23,724
Two-ninety-two...

187
00:11:24,600 --> 00:11:25,935
Two-ninety-three.

188
00:11:28,771 --> 00:11:32,108
Hey, um, I'm seven cents short.

189
00:11:35,778 --> 00:11:37,780
Uh... give me what you got.

190
00:11:40,908 --> 00:11:42,952
[Luther] Oh, shit. [muttering]

191
00:11:44,036 --> 00:11:44,954
Damn it.

192
00:11:46,664 --> 00:11:47,581
Sorry about that.

193
00:11:47,998 --> 00:11:48,833
Thanks.

194
00:11:49,625 --> 00:11:50,668
[groans]

195
00:11:52,545 --> 00:11:54,213
That boy stinks.

196
00:11:59,385 --> 00:12:00,678

[brakes hissing]

197

00:12:00,761 --> 00:12:03,556
[upbeat guitar instrumentals continue]

198

00:12:28,456 --> 00:12:30,166
[sighs] Home.

199

00:12:33,878 --> 00:12:35,880
[exhales] "This is gonna sound crazy,

200

00:12:37,465 --> 00:12:39,049
but, Reginald Hargreeves...

201

00:12:40,551 --> 00:12:41,677
I am your son."

202

00:12:43,596 --> 00:12:46,265
[Four Holidays' "He Can't Love You"
plays on radio]

203

00:12:46,348 --> 00:12:47,683
[people chattering]

204

00:12:47,767 --> 00:12:49,560
[woman 1]
Let's get back on that dance floor.

205

00:12:50,352 --> 00:12:51,896
-Whoo-hoo!
-[woman 2] Yes!

206

00:12:51,979 --> 00:12:54,315
♪ He can't love you ♪

207

00:12:54,398 --> 00:12:56,942
-♪ He can't love you ♪
-♪ He can't love you ♪

208

00:12:57,026 --> 00:12:58,068
[woman 3] He stinks.

209

00:12:58,152 --> 00:13:01,489
-♪ He can't love you ♪
-♪ He can't love you ♪

210

00:13:01,572 --> 00:13:03,657
-♪ He can't love you ♪
-♪ Naw ♪

211

00:13:03,741 --> 00:13:06,786
♪ Don't you know that
He just can't make it ♪

212

00:13:06,869 --> 00:13:08,579
-♪ Better ♪
-♪ Better, better ♪

213

00:13:08,662 --> 00:13:11,081
-♪ Better ♪
-♪ Oh, better than I can... ♪

214

00:13:11,165 --> 00:13:11,999
Dad?

215

00:13:12,792 --> 00:13:16,295
[Reginald] Please, the world's
never going to end in such a cliché.

216

00:13:16,712 --> 00:13:17,630
Believe me.

217

00:13:18,130 --> 00:13:19,757
I know how endings feel.

218

00:13:20,466 --> 00:13:22,843
Reg, with all these bombs
and big red buttons,

219

00:13:22,927 --> 00:13:25,012
we're bloody close
to the end of the world.

220

00:13:25,179 --> 00:13:27,890

-Even a fool can see that.
-[Reginald] I will give you this:

221
00:13:28,432 --> 00:13:32,853
the physics of numerous quanta tells us
that we cannot be certain about anything,

222
00:13:33,270 --> 00:13:35,523
especially if time is concerned.

223
00:13:36,065 --> 00:13:38,442
Even if you knew everything
there is to know about right now,

224
00:13:38,776 --> 00:13:41,153
you could never predict
what will happen next.

225
00:13:41,237 --> 00:13:44,824
We don't live in a universe of rules,
we live in a universe of chances.

226
00:13:45,032 --> 00:13:48,160
Some events, however,
are more likely than others.

227
00:13:48,410 --> 00:13:52,790
For instance, it is a near certainty
that in the next few minutes,

228
00:13:53,707 --> 00:13:55,876
I am going to get another glass
of champagne.

229
00:13:55,960 --> 00:13:57,920
[group laughs]

230
00:13:58,420 --> 00:13:59,755
Would you look at that?

231
00:14:03,968 --> 00:14:06,053
This is gonna sound crazy, but, uh...

232
00:14:08,973 --> 00:14:10,224
I'm your son.

233
00:14:11,392 --> 00:14:12,268
No, you're not.

234
00:14:12,810 --> 00:14:15,646
-But, no, I'm... I'm from the future.
-[Reginald] No, you're not.

235
00:14:16,146 --> 00:14:19,525
You adopted me and six other children
in 1989.

236
00:14:19,608 --> 00:14:20,651
-No, I didn't.
-I--

237
00:14:21,485 --> 00:14:22,570
I know about the moon base.

238
00:14:23,237 --> 00:14:25,489
I know about all your experiments
with monkeys.

239
00:14:25,573 --> 00:14:26,407
Apes.

240
00:14:27,616 --> 00:14:31,245
Look, I know everything about you.

241
00:14:33,163 --> 00:14:34,123
Please...

242
00:14:35,416 --> 00:14:36,458
I need your help.

243
00:14:37,376 --> 00:14:39,837
Listen, I don't know who sent you

244
00:14:40,588 --> 00:14:41,755

or what you want,

245

00:14:41,839 --> 00:14:45,050
but you can run back to your masters
at CIA or KGB

246

00:14:45,134 --> 00:14:48,512
and tell them that this is the most
ridiculous gambit in spycraft history.

247

00:14:48,596 --> 00:14:50,306
What? Why? Why is it ridiculous?

248

00:14:50,389 --> 00:14:52,349
You know time travel is possible.

249

00:14:52,433 --> 00:14:53,934
Time travel isn't the problem.

250

00:14:54,143 --> 00:14:57,813
I have a deep dislike of children.

251

00:14:57,897 --> 00:15:00,149
I do not have them,
nor do I intend to have them,

252

00:15:00,232 --> 00:15:01,567
but if for some reason I did,

253

00:15:01,650 --> 00:15:04,028
I would expect more from them
than a scruffy face,

254

00:15:04,111 --> 00:15:07,364
poor hygiene, and your grotesque,
simian proportions.

255

00:15:09,158 --> 00:15:10,117
But...

256

00:15:12,036 --> 00:15:13,203
I took a bus.

257

00:15:13,537 --> 00:15:14,788

I don't care.

258

00:15:14,872 --> 00:15:19,877

Now, take yourself and the stench
of failure that encircles you

259

00:15:19,960 --> 00:15:21,420

and get out of my house.

260

00:15:22,046 --> 00:15:25,299

-[people whispering]

-[somber instrumental music playing]

261

00:15:29,011 --> 00:15:30,804

-[Diego] That's pathetic.

-[Luther] Yeah, well,

262

00:15:31,096 --> 00:15:33,432

-at least he didn't shank my ass.

-[Diego] No, bro,

263

00:15:33,807 --> 00:15:34,934

he shanked your heart.

264

00:15:36,560 --> 00:15:37,519

[Luther] Mm.

265

00:15:37,603 --> 00:15:38,896

Is that my bathrobe?

266

00:15:39,980 --> 00:15:42,358

-No.

-[Five] Look, who cares what he shanked?

267

00:15:42,441 --> 00:15:44,818

-He knows something about time travel.

-[Elliott] Um...

268

00:15:44,902 --> 00:15:48,948

Wait, why don't you just do your thing

and, uh, time travel us out?

269

00:15:50,240 --> 00:15:51,659
Anyone care to explain?

270

00:15:51,867 --> 00:15:53,953
First time he tried,
he got lost in the apocalypse.

271

00:15:54,620 --> 00:15:56,622
Second time, he ended up
without hair on his balls.

272

00:15:56,705 --> 00:15:57,665
Last time I tried,

273

00:15:57,748 --> 00:16:00,793
I scattered my family across three years
in Dallas, Texas,

274

00:16:00,876 --> 00:16:02,711
possibly triggering a doomsday.

275

00:16:03,337 --> 00:16:04,797
Any more questions, Elliott?

276

00:16:04,880 --> 00:16:07,341
-Uh, no.
-[Diego] You're missing the big picture.

277

00:16:07,424 --> 00:16:10,010
Dad is the ringleader of a sinister cabal

278

00:16:10,094 --> 00:16:11,887
that's planning to kill the president.

279

00:16:11,971 --> 00:16:13,263
-A cabal?
-[Five] Ignore him.

280

00:16:13,931 --> 00:16:15,933
Look, the way I see it,

we only have one option.

281

00:16:16,016 --> 00:16:17,476
[Luther] Oh, yeah? And what's that?

282

00:16:17,559 --> 00:16:19,770
It's time to get the Umbrella Academy
back together.

283

00:16:20,479 --> 00:16:22,356
Hell, yeah. Family meeting.

284

00:16:22,439 --> 00:16:24,274
Okay then,
can one of you get Allison, please?

285

00:16:24,358 --> 00:16:25,526
You two still a thing?

286

00:16:29,655 --> 00:16:31,865
-Do we need to talk?
-No, she's married.

287

00:16:31,949 --> 00:16:34,535
Whoa. Dude, that's rough.

288

00:16:34,910 --> 00:16:36,370
I can handle it. [chuckles]

289

00:16:37,204 --> 00:16:38,080
I'll get her.

290

00:16:38,580 --> 00:16:41,250
Can you get Vanya without, uh,
squeezing her to death?

291

00:16:42,001 --> 00:16:43,002
I'll try.

292

00:16:44,420 --> 00:16:45,379
Wait! D--

293
00:16:46,088 --> 00:16:47,089
Uh...

294
00:16:47,423 --> 00:16:48,382
What should I do?

295
00:16:49,008 --> 00:16:50,217
Prepare for company.

296
00:16:50,300 --> 00:16:51,593
[Carl] Oh, you should've seen it.

297
00:16:51,677 --> 00:16:54,013
He said, "All the HoJo's
in the Southwest District."

298
00:16:54,096 --> 00:16:57,182
And I said, "All the HoJo's?"
'Cause I wasn't sure if I heard him right.

299
00:16:57,266 --> 00:16:59,476
And he said, "Yup! All the HoJo's."

300
00:17:00,269 --> 00:17:01,520
Vanya, did you hear the news?

301
00:17:01,603 --> 00:17:05,024
How would she, Carl? She doesn't subscribe
to Showerheads Today.

302
00:17:05,107 --> 00:17:06,400
[Carl] I'm in such a good mood,

303
00:17:06,483 --> 00:17:08,485
I'm gonna let that jape pass
without comment.

304
00:17:08,569 --> 00:17:09,737
[Sissy] That is a comment.

305
00:17:09,820 --> 00:17:11,780

[Carl] Vanya, you are lookin' at the man

306

00:17:11,864 --> 00:17:13,532
who has closed the biggest deal ever

307

00:17:13,615 --> 00:17:15,743
for Waterton Shower
and Shower Accessories Limited.

308

00:17:16,827 --> 00:17:17,870
That's great, Carl.

309

00:17:17,953 --> 00:17:19,163
[Carl] Thank you, Vanya.

310

00:17:19,538 --> 00:17:20,456
You see, Sissy?

311

00:17:20,539 --> 00:17:25,044
That is how you congratulate
the consummate conquering breadwinner.

312

00:17:25,127 --> 00:17:26,128
Carl, stop.

313

00:17:26,211 --> 00:17:28,255
Baby, I got such a day planned
for the three of us.

314

00:17:28,338 --> 00:17:30,674
First, we'll hit up the Egyptian Room
breakfast buffet,

315

00:17:30,758 --> 00:17:32,384
then watch some mutton bustin',

316

00:17:32,468 --> 00:17:35,429
and then take it to Cattlemen's
for a big ole steak. Mmm...

317

00:17:35,804 --> 00:17:36,722
Hey, Vanya.

318
00:17:37,097 --> 00:17:39,725
Why don't you go ahead
and take some time off?

319
00:17:39,808 --> 00:17:41,769
-[Carl chuckles]
-[Sissy] Carl, stop.

320
00:17:41,852 --> 00:17:43,312
[Sissy] Not in front of Harlan.

321
00:17:43,395 --> 00:17:44,938
[Carl scoffs] Harlan don't care.

322
00:17:45,397 --> 00:17:46,690
I just want a kiss.

323
00:17:46,774 --> 00:17:48,525
-Can't you wait till we're alone?
-[buzzing]

324
00:17:48,609 --> 00:17:49,735
[Carl] No, baby. No, I can't.

325
00:17:49,818 --> 00:17:51,779
-Well, you're gonna have to.
-[Vanya] Carl.

326
00:17:53,572 --> 00:17:55,824
-Stay out of this, Vanya.
-[Carl] Sissy.

327
00:17:55,908 --> 00:17:58,160
-[buzzing grows louder]
-The hell's going on with you?

328
00:17:58,243 --> 00:17:59,244
I'm just sick and tired

329
00:17:59,328 --> 00:18:01,538
-of you not listening!

-[slams table]

330

00:18:01,955 --> 00:18:04,958
[Carl] Well, I'm sick and tired of having
to fight for your goddamn attention.

331

00:18:05,042 --> 00:18:06,293
Are you my wife or not?

332

00:18:06,376 --> 00:18:09,505
-[glass cracks loudly]
-[thunder rumbles]

333

00:18:09,588 --> 00:18:10,923
[Carl] What in the hell was that?

334

00:18:24,895 --> 00:18:25,854
Harlan, honey?

335

00:18:26,355 --> 00:18:27,940
Let's get your shoes on. Come on.

336

00:18:28,524 --> 00:18:29,358
Are you okay?

337

00:18:29,817 --> 00:18:30,901
Yeah, I'm fine.

338

00:18:31,693 --> 00:18:33,654
Just spending the day with my family.

339

00:18:51,964 --> 00:18:53,048
[door shuts]

340

00:18:55,801 --> 00:18:56,885
Did you set me up?

341

00:18:57,761 --> 00:19:00,556
-Sweetie, really?
-Those Nordic shitwits?

342

00:19:00,639 --> 00:19:03,016
You said they were Commission.
You said they were on our side.

343
00:19:03,100 --> 00:19:05,394
Well, I was in the process
of executing our mission,

344
00:19:05,477 --> 00:19:07,521
my mission that you gave me,
and they got in the way.

345
00:19:07,604 --> 00:19:09,314
-Oh, my.
-And now my cover's blown.

346
00:19:09,398 --> 00:19:12,192
Five wants to kill me, and I don't know
what the hell it is you're after.

347
00:19:13,235 --> 00:19:14,945
Did you bring me what I asked for?

348
00:19:18,448 --> 00:19:19,575
[Lila] Here.

349
00:19:20,117 --> 00:19:21,368
Diego's knife.

350
00:19:23,704 --> 00:19:24,997
-[Handler] Sit.
-No.

351
00:19:26,123 --> 00:19:29,585
Yes, you're bleeding, and all that rage
is bad for your complexion. Sit.

352
00:19:29,668 --> 00:19:32,004
[Lila]
Fine, but I'm not done being mad at you.

353
00:19:34,882 --> 00:19:35,966
[Handler] You're right.

354

00:19:39,595 --> 00:19:40,929
I have been lying to you.

355

00:19:42,139 --> 00:19:43,182
Commission...

356

00:19:43,807 --> 00:19:45,934
-has no idea...
-[gasps softly]

357

00:19:47,394 --> 00:19:49,313
-...that we're here.
-So, what are we doing here?

358

00:19:49,396 --> 00:19:50,564
We are...

359

00:19:51,982 --> 00:19:53,567
making something right...

360

00:19:54,193 --> 00:19:58,530
that has been wrong
for a very, very long time.

361

00:19:58,614 --> 00:20:01,450
-Just about done with your riddles, Mum.
-Oh, are you just about done now?

362

00:20:01,533 --> 00:20:04,328
You've done a couple missions,
now you know everything? Huh? Is that it?

363

00:20:04,411 --> 00:20:05,245
Huh?

364

00:20:05,329 --> 00:20:08,457
Big Lila, all in charge,
not trusting her mother,

365

00:20:08,540 --> 00:20:11,710
her mother who yanked her out

of that horrid little slum,

366

00:20:11,793 --> 00:20:17,174
her mother who rescued her from
those gin-addled, neglectful parents,

367

00:20:17,257 --> 00:20:19,426
her mother who taught her how to live,
how to love,

368

00:20:20,177 --> 00:20:22,262
-how to survive?
-You just said you lied.

369

00:20:22,346 --> 00:20:25,641
You lied to them and they lied to me
and everybody lies to everyone else.

370

00:20:25,724 --> 00:20:26,934
Grow up, buttercup.

371

00:20:27,017 --> 00:20:27,851
Ow.

372

00:20:29,311 --> 00:20:30,395
[Handler sighs]

373

00:20:31,188 --> 00:20:34,149
If I thought you needed to know the truth,
I would've told you the truth,

374

00:20:34,233 --> 00:20:36,151
but you didn't, and so I didn't,

375

00:20:36,235 --> 00:20:38,070
and everything worked out just fine.

376

00:20:38,570 --> 00:20:40,489
No, it hasn't. I lost Five.

377

00:20:40,948 --> 00:20:41,907
Is he dead?

378

00:20:42,449 --> 00:20:44,826
No. But he kicked me out
of his merry little band.

379

00:20:44,910 --> 00:20:46,912
-Ugh. Your wound is weeping.
-Oh.

380

00:20:46,995 --> 00:20:48,205
Oh, my dear, that...

381

00:20:48,789 --> 00:20:50,999
-that's not a problem at all.
-Why not?

382

00:20:51,083 --> 00:20:52,167
Well, because...

383

00:20:52,793 --> 00:20:55,337
I have a very busy day scheduled for us.

384

00:20:58,131 --> 00:20:59,341
Oh... Ugh.

385

00:21:05,389 --> 00:21:08,350
[Elliott]
Y'all know, Jell-O used to be a delicacy.

386

00:21:09,017 --> 00:21:10,352
You know, in order to make it,

387

00:21:10,435 --> 00:21:12,604
you gotta boil down
a whole mess of hooves...

388

00:21:12,688 --> 00:21:14,898
you know, horses, cows, pigs,
it doesn't matter.

389

00:21:14,982 --> 00:21:18,193
But not everybody has a mess of hooves

just lying around.

390

00:21:18,652 --> 00:21:19,736
It wasn't until, uh...

391

00:21:20,404 --> 00:21:21,947
a couple of sassy New Yorkers

392

00:21:22,781 --> 00:21:25,826
figured out how to dry it out
so that the rest of us

393

00:21:26,451 --> 00:21:29,162
could have a...
a chance to enjoy this ambrosia.

394

00:21:29,746 --> 00:21:31,415
If we have some, will you shut up?

395

00:21:31,832 --> 00:21:32,749
Maybe.

396

00:21:33,959 --> 00:21:34,876
Here.

397

00:21:41,675 --> 00:21:42,634
How you feeling?

398

00:21:43,010 --> 00:21:44,428
Pretty shitty, to be honest.

399

00:21:44,511 --> 00:21:46,972
Where would you say you are
on a scale from one to...

400

00:21:47,306 --> 00:21:48,557
ending all life on this planet?

401

00:21:49,099 --> 00:21:49,933
Really?

402

00:21:50,851 --> 00:21:53,562
Diego, put the knife away, you idiot.
She's fine.

403
00:21:53,645 --> 00:21:56,356
The last time I saw this one,
she had me suspended midair,

404
00:21:56,440 --> 00:21:58,942
sucking the life out of me
with energy tentacles.

405
00:21:59,026 --> 00:22:01,111
I think I'm allowed
a little time to process.

406
00:22:01,194 --> 00:22:03,322
Oh, I would love to see
an energy tentacle.

407
00:22:03,405 --> 00:22:06,241
I don't remember what I did,
but I'm sorry...

408
00:22:07,784 --> 00:22:09,369
if... if that means anything.

409
00:22:12,331 --> 00:22:13,206
It does.

410
00:22:14,082 --> 00:22:15,792
Just going through a lot right now.

411
00:22:15,876 --> 00:22:16,710
There's this...

412
00:22:18,170 --> 00:22:19,296
girl that I like.

413
00:22:19,713 --> 00:22:22,132
I thought she liked me,
but turns out that she's...

414
00:22:22,215 --> 00:22:23,383
-[door opens]
-[Allison laughs]

415
00:22:23,467 --> 00:22:24,509
Oh, thank God.

416
00:22:25,010 --> 00:22:26,345
[Allison] Is anyone here?

417
00:22:26,428 --> 00:22:27,679
Hello?

418
00:22:27,763 --> 00:22:30,307
[Klaus] Le petit mort, le petit mort.

419
00:22:30,390 --> 00:22:33,101
-[Allison] What? You don't speak French.
-[Klaus] It's "the little death."

420
00:22:33,185 --> 00:22:36,480
-[both chattering indistinctly]
-[Allison laughing]

421
00:22:36,563 --> 00:22:38,940
[Klaus] Oh, wow. Look at this old stuff.

422
00:22:40,192 --> 00:22:42,069
Oh, wow.

423
00:22:42,486 --> 00:22:44,821
I know this is impossible, but...

424
00:22:45,280 --> 00:22:48,283
did we all get sexier?

425
00:22:58,752 --> 00:22:59,628
Vanya.

426
00:23:01,505 --> 00:23:02,881
I can't believe I have a sister.

427
00:23:13,558 --> 00:23:14,726
I missed you.

428
00:23:16,561 --> 00:23:19,356
Thank God someone did. [chuckles softly]

429
00:23:22,609 --> 00:23:23,860
[both chuckle softly]

430
00:23:28,365 --> 00:23:30,367
-[Klaus grunts]
-Oh, you are drunk.

431
00:23:30,450 --> 00:23:33,412
Yeah. No, just a little... just a few...

432
00:23:34,121 --> 00:23:36,498
Oh, that's so sweet.

433
00:23:37,499 --> 00:23:39,960
-No. Jesus.
-[Vanya giggles]

434
00:23:40,460 --> 00:23:42,295
-Hi.
-Hey, Vanny.

435
00:23:42,671 --> 00:23:44,423
Klaus. Is Ben here?

436
00:23:44,798 --> 00:23:46,466
Oh, uh... no.

437
00:23:47,592 --> 00:23:50,637
No, unfortunately,
ghosts can't time travel.

438
00:23:51,179 --> 00:23:52,389
Are you kidding me?

439

00:23:54,182 --> 00:23:56,935
[Five] All right, then.
Let's get down to business.

440
00:23:58,562 --> 00:24:01,064
-[Klaus] So, Vanny, what's new?
-Hey, Diego.

441
00:24:02,858 --> 00:24:04,860
-Can't say hi to nobody?
-Hi, Allison.

442
00:24:05,944 --> 00:24:06,987
What was that?

443
00:24:07,070 --> 00:24:08,822
-Hi, Allison!
-Thank you!

444
00:24:10,949 --> 00:24:12,659
[purring]

445
00:24:16,288 --> 00:24:18,290
[cats meowing]

446
00:24:21,042 --> 00:24:22,210
Why are we here?

447
00:24:25,422 --> 00:24:28,008
[Handler]
You were always a climber, darling.

448
00:24:28,091 --> 00:24:29,509
[purring]

449
00:24:32,846 --> 00:24:33,805
[cat yowls]

450
00:24:38,018 --> 00:24:39,519
[vacuum whirring]

451
00:24:43,523 --> 00:24:44,608

[cat meows]

452

00:24:45,317 --> 00:24:46,943
[shushing]

453

00:24:52,365 --> 00:24:53,992
[loud thudding on roof]

454

00:24:54,659 --> 00:24:55,494
[clattering]

455

00:25:00,665 --> 00:25:02,667
[vacuum continues whirring]

456

00:25:06,796 --> 00:25:08,507
[cats meowing]

457

00:25:43,667 --> 00:25:44,918
[meowing]

458

00:25:51,800 --> 00:25:53,927
All right.
First off, I wanna say I'm sorry.

459

00:25:54,010 --> 00:25:55,637
I know I really screwed the pooch
on this whole

460

00:25:55,720 --> 00:25:57,681
going-back-in-time-and-getting-stuck
thing.

461

00:25:58,306 --> 00:25:59,683
But the real kick in the pants here

462

00:25:59,766 --> 00:26:02,227
is we brought the end of the world
back here with us.

463

00:26:02,310 --> 00:26:04,020
Oh, my God, again?

464
00:26:06,606 --> 00:26:08,024
All of you knew?

465
00:26:08,108 --> 00:26:10,902
Why am I always the last one
to find out about the end of the--

466
00:26:10,986 --> 00:26:12,195
Oh, my God.

467
00:26:12,279 --> 00:26:15,740
My cult is gonna be so pissed. Five!

468
00:26:15,824 --> 00:26:18,285
I told them we had until 2019.

469
00:26:18,368 --> 00:26:20,453
We have until Monday. We have six days.

470
00:26:20,537 --> 00:26:21,454
Is it Vanya?

471
00:26:21,538 --> 00:26:23,873
-Klaus.
-[Klaus] What? It's usually Vanya.

472
00:26:24,249 --> 00:26:25,458
Do you have any leads, Five?

473
00:26:26,585 --> 00:26:28,003
[Five] Yeah, we have one.

474
00:26:31,214 --> 00:26:33,633
-Holy shit, is that Dad?
-Yeah.

475
00:26:33,717 --> 00:26:35,885
-That's him?
-[Diego] Standing on the grassy knoll.

476
00:26:35,969 --> 00:26:39,014

Diego and I have been trying to talk
to Dad about what exactly this means.

477

00:26:39,097 --> 00:26:41,182

-So far, we've got nothing.

-Not nothing.

478

00:26:41,474 --> 00:26:43,268

-He's planning to kill Kennedy.

-[Five] Maybe.

479

00:26:43,351 --> 00:26:46,354

But we don't know who or what
sets doomsday in motion.

480

00:26:46,438 --> 00:26:49,232

Could be Kennedy,
could be something entirely independent.

481

00:26:49,316 --> 00:26:52,193

But if we know something changes
the timeline, we have to make it right.

482

00:26:52,277 --> 00:26:54,237

Yeah, but how,
if we don't know what's broken?

483

00:26:54,321 --> 00:26:55,447

[Diego] Come on. Do the math.

484

00:26:55,530 --> 00:26:58,742

We know Dad's having shady-ass meetings
with some shady-ass people.

485

00:26:58,825 --> 00:27:01,745

We know he's on the grassy knoll
in three days to kill the president.

486

00:27:01,828 --> 00:27:03,622

So I think we all know
what we have to do.

487

00:27:06,333 --> 00:27:07,667

-Find Dad.
-[Diego] Kill Dad.

488
00:27:10,545 --> 00:27:12,547
None of us are supposed to be here,
right?

489
00:27:12,922 --> 00:27:14,341
I mean, what if it's us?

490
00:27:14,716 --> 00:27:17,344
Has anyone here done anything
to screw up the timeline?

491
00:27:23,391 --> 00:27:26,519
-Diego's been stalking Lee Harvey Oswald.
-And you're working for Jack Ruby.

492
00:27:26,603 --> 00:27:29,606
Allison has been very involved
in local politics.

493
00:27:29,689 --> 00:27:32,525
-Okay, you started a cult.
-Thank you!

494
00:27:32,609 --> 00:27:35,070
-I'm... I'm just a... a nanny on a farm.
-[growls, hisses]

495
00:27:35,153 --> 00:27:36,905
I don't have anything to do
with all of that.

496
00:27:36,988 --> 00:27:38,740
Well, maybe you do,
we just don't know it yet.

497
00:27:38,823 --> 00:27:39,991
[Diego whistles sharply]

498
00:27:40,450 --> 00:27:41,534
Listen to yourselves.

499

00:27:41,618 --> 00:27:43,703
Everything in our new lives
is connected to Kennedy.

500

00:27:43,787 --> 00:27:44,913
That can't be a coincidence.

501

00:27:44,996 --> 00:27:47,332
Luther works for Ruby,
Allison is protesting the government,

502

00:27:47,415 --> 00:27:49,417
Dad is on the grassy knoll, Klaus is...

503

00:27:50,126 --> 00:27:53,338
doing something weird and pervy
but probably related.

504

00:27:53,421 --> 00:27:54,714
See, clearly,

505

00:27:54,798 --> 00:27:57,759
we were all sent back here
for one special reason:

506

00:27:58,510 --> 00:28:00,887
saving John Fitzgerald Kennedy.

507

00:28:00,970 --> 00:28:02,764
[overlapping arguments]

508

00:28:03,264 --> 00:28:04,808
[arguments continue]

509

00:28:04,891 --> 00:28:07,977
-[Diego] This is bigger than all of us.
-[Five] Guys, you all die.

510

00:28:09,604 --> 00:28:11,147
I was there. I saw it.

511

00:28:12,148 --> 00:28:13,775
And I wanna forget it, but I can't.

512

00:28:15,068 --> 00:28:19,739
I saw Russian nukes vaporize the world
with all of you in it...

513

00:28:21,282 --> 00:28:23,702
in a war that never happened
until we brought it here.

514

00:28:23,785 --> 00:28:25,954
And Hazel gave his life to save us,

515

00:28:26,037 --> 00:28:28,665
so you may need to shut up
and just listen to me.

516

00:28:29,999 --> 00:28:33,503
I don't know if the things
we've experienced here are all connected.

517

00:28:34,379 --> 00:28:36,381
I don't know if there's a reason
for everything.

518

00:28:38,133 --> 00:28:39,008
But Dad will.

519

00:28:40,385 --> 00:28:43,847
We need to talk to him before everyone
and everything we know is dead.

520

00:28:44,222 --> 00:28:46,224
Okay, I'm out. [sighing]

521

00:28:46,307 --> 00:28:47,809
Did you even hear me, Luther?

522

00:28:47,892 --> 00:28:49,018
Yeah. Yeah, I did.

523

00:28:49,102 --> 00:28:53,106
I heard a 58-year-old man who still wants
his daddy to come and fix everything.

524

00:28:53,690 --> 00:28:55,066
Well, you can count me out.

525

00:28:56,109 --> 00:28:57,527
It's time we all grew the hell up.

526

00:28:57,610 --> 00:28:58,695
-[Vanya] Luther!
-Come back.

527

00:28:58,778 --> 00:29:00,739
-[Klaus] Where you going?
-[Luther] Save it, Diego.

528

00:29:04,367 --> 00:29:05,493
[Luther sighs]

529

00:29:05,744 --> 00:29:07,787
No one leaves until we figure this out.

530

00:29:10,665 --> 00:29:12,041
[Five grunting]

531

00:29:12,876 --> 00:29:13,752
Jeez...

532

00:29:14,711 --> 00:29:15,754
[exhales sharply]

533

00:29:15,837 --> 00:29:18,256
When did the monkey
learn how to fight dirty?

534

00:29:18,882 --> 00:29:19,966
[rock clatters]

535

00:29:22,969 --> 00:29:23,803

Son of a bitch.

536

00:29:39,944 --> 00:29:43,615
You know, I could really go
for some tacos right now. Allison?

537

00:29:43,698 --> 00:29:45,575
-Tacos?
-Shouldn't we wait?

538

00:29:45,658 --> 00:29:46,534
You know those guys.

539

00:29:46,618 --> 00:29:49,621
I mean, it could take forever
for them to bro it out.

540

00:29:49,704 --> 00:29:50,872
Vanya, tacos?

541

00:29:50,955 --> 00:29:54,667
Is there any way that tacos
are gonna cause the end of the world?

542

00:29:54,751 --> 00:29:58,296
[scoffs] I mean, there's only one way
to find out, right? [snaps fingers]

543

00:29:58,379 --> 00:29:59,756
-[Allison] Sure is.
-[Klaus] Let's go!

544

00:29:59,839 --> 00:30:00,924
[giggles]

545

00:30:04,803 --> 00:30:05,678
I've missed you all...

546

00:30:07,180 --> 00:30:08,264
so much.

547

00:30:10,558 --> 00:30:11,726

[sighs]

548

00:30:14,103 --> 00:30:16,731
-What's going on with you, big boy?
-Ugh, leave me alone, Diego.

549

00:30:16,815 --> 00:30:20,193
Huh? So, what, you're just gonna
sucker punch Five and haul ass, huh?

550

00:30:20,276 --> 00:30:23,404
Look, maybe trying to stop doomsday
is exactly what starts it.

551

00:30:23,488 --> 00:30:25,448
-Did you ever think of that?
-Oh, so we do nothing?

552

00:30:26,157 --> 00:30:27,283
Since when are you a quitter?

553

00:30:27,367 --> 00:30:31,371
Since the last time I destroyed the world
by overestimating my own importance.

554

00:30:33,498 --> 00:30:37,085
So this is about you never living up to
the old man's expectations bullshit, huh?

555

00:30:37,168 --> 00:30:41,172
[scoffs] Maybe. I don't know, I mean,
we're all crazy where Dad's concerned.

556

00:30:41,256 --> 00:30:42,340
Oh, I'm not.

557

00:30:42,590 --> 00:30:44,843
He's an asshole. I'm awesome.
That's very simple.

558

00:30:44,926 --> 00:30:46,344
Have to understand that, okay?

559

00:30:47,762 --> 00:30:48,638
Okay.

560

00:30:49,472 --> 00:30:52,225
So why can't you leave JFK alone, hmm?

561

00:30:53,893 --> 00:30:54,853
I'm a hero.

562

00:30:55,436 --> 00:30:57,021
-Heroes stop crime.
-[Luther] No, no, no.

563

00:30:57,105 --> 00:30:59,774
No, Dad told you you're a hero.

564

00:31:00,191 --> 00:31:01,442
Right? He told all of us.

565

00:31:02,694 --> 00:31:03,736
But what if he lied?

566

00:31:04,863 --> 00:31:07,031
What if we're just a bunch of freaks
who have no business

567

00:31:07,115 --> 00:31:10,535
-changing the world for everyone else?
-No, everyone changes the world, Luther.

568

00:31:10,994 --> 00:31:11,911
Everyone.

569

00:31:12,704 --> 00:31:14,873
And it's scary, but that's kinda the deal.

570

00:31:15,331 --> 00:31:18,585
You know, you are so goddamn big,

571

00:31:18,960 --> 00:31:21,546
sometimes I forget

what a sensitive bastard you are.

572

00:31:24,591 --> 00:31:25,842
It's all gonna work out.

573

00:31:27,343 --> 00:31:29,971
-We're on the right path.
-Oh, yeah? How do you know?

574

00:31:31,306 --> 00:31:34,517
There's a long, black car that's been
following us since we left Elliott's.

575

00:31:34,976 --> 00:31:36,019
Six o'clock.

576

00:32:06,215 --> 00:32:07,884
[Diego] "To my pursuers: I...

577

00:32:09,344 --> 00:32:11,179
-Reginald Hargreeves..."
-What?

578

00:32:11,930 --> 00:32:14,390
"...request the pleasure of your company
for a light supper

579

00:32:14,474 --> 00:32:18,353
on the 20th of November, 1963,
half past seven o'clock,

580

00:32:18,436 --> 00:32:20,605
1624 Magnolia Street."

581

00:32:22,941 --> 00:32:24,359
A "light" supper?

582

00:32:24,442 --> 00:32:27,236
[Andrea Litkei & Ervin Litkei's
"Hey Da Da" plays on radio]

583

00:32:27,320 --> 00:32:29,238

♪ Hey Da Da, hey Da Da... ♪

584

00:32:29,322 --> 00:32:30,990
[Allison growls, chuckles]

585

00:32:31,199 --> 00:32:32,742
The nerve of that man.

586

00:32:32,825 --> 00:32:35,036
I mean, one thing goes wrong,
and he's on a warpath.

587

00:32:35,119 --> 00:32:37,705
I mean, doesn't know who I am?

588

00:32:37,997 --> 00:32:40,541
No, no. No, Ray,
you know exactly who I am.

589

00:32:40,625 --> 00:32:42,168
-You just can't handle it.
-Pew, pew.

590

00:32:42,251 --> 00:32:43,711
-[Allison] I'm protecting him.
-Pew, pew.

591

00:32:43,795 --> 00:32:45,505
-[soft slap]
-[Klaus] Ow. From what?

592

00:32:45,588 --> 00:32:47,131
The end of the world, for one.

593

00:32:47,548 --> 00:32:50,218
Is the world really gonna end in six days?

594

00:32:51,803 --> 00:32:55,056
Well, it did last time, and we did
everything Five could think of to stop it.

595

00:32:55,139 --> 00:32:58,810

Hey, wouldn't it be weird if Five
grew up all hot?

596

00:32:58,893 --> 00:32:59,978

-Wouldn't that be weird?

-What?

597

00:33:00,061 --> 00:33:01,187

-[Allison] Eww.

-[Klaus] Oh!

598

00:33:01,270 --> 00:33:02,397

"Oh, eww! Eww!"

599

00:33:02,480 --> 00:33:05,066

Please, Miss "Luther was my lover."

600

00:33:05,149 --> 00:33:06,943

-[kissing sounds]

-We have never even kissed.

601

00:33:07,026 --> 00:33:11,030

Yeah, but you guys were making little sick
moon-dog eyes at each other

602

00:33:11,114 --> 00:33:14,283

all through puberty

and breakfasts and all that.

603

00:33:14,993 --> 00:33:16,995

Aren't we all brothers and sisters, or...?

604

00:33:17,078 --> 00:33:19,747

-[Klaus snorts]

-Well... technically, it--

605

00:33:19,831 --> 00:33:23,459

"Technically"? If you have to word...
use the word "technically,"

606

00:33:23,543 --> 00:33:24,919

you're already in trouble.

607

00:33:25,336 --> 00:33:27,839

-[giggling]

-Okay, can... can we focus?

608

00:33:28,214 --> 00:33:31,592

I mean, clearly we're not saving
the world tonight, but maybe, maybe,

609

00:33:31,676 --> 00:33:33,970

we could at least try to save my marriage.

610

00:33:34,053 --> 00:33:35,054

No!

611

00:33:35,722 --> 00:33:37,140

No, because that's like...

612

00:33:38,141 --> 00:33:41,853

that's like asking a nun
how to hump someone's leg.

613

00:33:42,270 --> 00:33:45,440

I mean, who in this room
knows shit about relationships? This one?

614

00:33:45,857 --> 00:33:48,192

In secret love with some farm Frau.

615

00:33:48,276 --> 00:33:50,278

-Her name's Sissy.

-Which is an improvement

616

00:33:50,361 --> 00:33:52,113

on her previous love interest,

617

00:33:52,196 --> 00:33:54,073

-the serial killer.

-What?

618

00:33:54,157 --> 00:33:56,242

-Meanwhile, I'm carrying a torch...

-[whispers] Later.

619
00:33:56,492 --> 00:33:59,245
...for a soldier
I haven't technically met yet,

620
00:33:59,328 --> 00:34:01,456
and Luther is in love with his sister.

621
00:34:01,539 --> 00:34:04,542
Okay, again, we are not biological.

622
00:34:04,625 --> 00:34:08,004
Face it, the healthiest
long-term relationship in this family

623
00:34:08,379 --> 00:34:10,882
was when Five was banging that mannequin.

624
00:34:11,632 --> 00:34:15,344
The only thing the Umbrella Academy
knows about love...

625
00:34:17,430 --> 00:34:19,682
is how to screw it up.

626
00:34:19,766 --> 00:34:22,727
-[man] You're listening to KBOX, Dallas.
-[Allison and Vanya] Cheers.

627
00:34:22,810 --> 00:34:25,146
-['60s music continues on radio]
-How do you guys deal with this?

628
00:34:25,229 --> 00:34:26,189
What?

629
00:34:26,939 --> 00:34:30,485
I mean, all of it. The time travel,
seeing the dead, the end of the world.

630
00:34:30,568 --> 00:34:32,487
[Klaus] Well, I get really high.

631
00:34:32,570 --> 00:34:34,322
Allison... Allison...

632
00:34:35,073 --> 00:34:36,365
[whispers] ...lies to herself.

633
00:34:37,283 --> 00:34:41,496
And you suppress all your emotions
deep, deep down

634
00:34:41,579 --> 00:34:44,248
until you... you blow shit up.

635
00:34:44,332 --> 00:34:46,918
Yeah, I'd really like
to not do that anymore.

636
00:34:47,335 --> 00:34:49,420
Well, you've got six days, missy.

637
00:34:50,046 --> 00:34:52,507
What the hell are we supposed to do
with six days?

638
00:34:52,757 --> 00:34:53,591
[Klaus] Party?

639
00:34:53,674 --> 00:34:54,801
[scoffs] I don't know.

640
00:34:55,593 --> 00:34:57,303
I'm gonna tell Sissy that I love her.

641
00:34:58,679 --> 00:34:59,639
[sharp exhale]

642
00:34:59,722 --> 00:35:01,557
I don't want any secrets.

643
00:35:01,641 --> 00:35:02,558

Yeah.

644

00:35:03,184 --> 00:35:04,268
[Allison] Yeah.

645

00:35:04,352 --> 00:35:05,436
Yeah, yeah, you're right.

646

00:35:05,853 --> 00:35:08,648
Yes, 'cause, you know, if...
if it's all gonna go tits-up,

647

00:35:09,023 --> 00:35:11,692
the least I could do
is be honest with my husband.

648

00:35:11,776 --> 00:35:14,779
Oh... does that mean
I have to face my cult?

649

00:35:15,196 --> 00:35:16,989
I just hate group breakups.

650

00:35:17,073 --> 00:35:18,950
It's why I stopped dating twins.

651

00:35:19,784 --> 00:35:21,160
This family's amazing.

652

00:35:21,536 --> 00:35:22,662
[Klaus cackles]

653

00:35:22,745 --> 00:35:24,747
-Yeah, sure.
-Okay, let's not get ahead of ourselves.

654

00:35:24,831 --> 00:35:26,207
[Klaus] Come here, Vanya.

655

00:35:26,290 --> 00:35:27,500
Come on.

656
00:35:27,875 --> 00:35:28,876
Get over here.

657
00:35:29,335 --> 00:35:31,295
-[Klaus] I love you guys.
-[Allison laughs]

658
00:35:31,379 --> 00:35:32,421
[Klaus groans]

659
00:35:32,505 --> 00:35:34,090
[gasps] Oh! You guys!

660
00:35:34,173 --> 00:35:35,383
I love this song!

661
00:35:35,842 --> 00:35:38,469
[Sam Cooke's
"Twistin' the Night Away" plays]

662
00:35:39,095 --> 00:35:41,848
♪ Let me tell you about a place ♪

663
00:35:41,931 --> 00:35:44,475
♪ Somewhere up a New York way ♪

664
00:35:45,143 --> 00:35:49,188
♪ Where the people are so gay
And they're twistin' the night away ♪

665
00:35:49,689 --> 00:35:53,067
♪ They're twistin', twistin' ♪

666
00:35:53,151 --> 00:35:55,611
♪ Everybody's feeling great ♪

667
00:35:56,112 --> 00:35:58,364
♪ They're twistin', twistin' ♪

668
00:35:58,447 --> 00:36:00,908
♪ They're twistin' the night ♪

669
00:36:00,992 --> 00:36:02,869
-♪ Let's twist a while! ♪
-♪ Lean up ♪

670
00:36:04,912 --> 00:36:06,205
♪ Lean back ♪

671
00:36:07,915 --> 00:36:09,125
♪ Now twist ♪

672
00:36:10,793 --> 00:36:12,003
♪ Now lean back ♪

673
00:36:13,921 --> 00:36:15,339
♪ Watusi! ♪

674
00:36:17,049 --> 00:36:18,050
♪ Now fly ♪

675
00:36:20,011 --> 00:36:21,095
♪ Now twist ♪

676
00:36:22,597 --> 00:36:26,225
♪ They're twistin' the night away ♪

677
00:36:26,309 --> 00:36:29,228
♪ Twistin', they're twistin' the night ♪

678
00:36:29,312 --> 00:36:30,813
♪ One more time ♪

679
00:36:30,897 --> 00:36:31,898
♪ Lean up ♪

680
00:36:33,357 --> 00:36:34,525
♪ Lean back ♪

681
00:36:36,277 --> 00:36:37,403
♪ Lean up ♪

682
00:36:39,363 --> 00:36:40,573
♪ Lean back ♪

683
00:36:40,656 --> 00:36:41,824
[song fades out]

684
00:36:41,908 --> 00:36:43,951
-[Allison laughs]
-[Allison and Vanya sighing]

685
00:36:44,035 --> 00:36:46,662
[suspenseful instrumental music plays]

686
00:37:00,885 --> 00:37:02,261
[birds twittering]

687
00:37:11,395 --> 00:37:12,939
[buzzing]

688
00:37:21,072 --> 00:37:22,573
[twigs crunching]

689
00:37:37,255 --> 00:37:39,048
[metallic clink, whirring]

690
00:38:04,782 --> 00:38:06,742
[train rumbling along tracks]

691
00:38:07,326 --> 00:38:09,537
[train horn blows]

692
00:38:17,712 --> 00:38:19,839
[The Interrupters' "Bad Guy" plays]

693
00:38:21,424 --> 00:38:23,384
♪ Who ♪ [echoing]

694
00:38:24,885 --> 00:38:26,846
♪ Hey ♪ [echoing]

695

00:38:31,600 --> 00:38:32,852
♪ Whoo ♪ [echoing]

696
00:38:35,146 --> 00:38:36,856
♪ Hey... ♪ [echoing]

697
00:38:42,903 --> 00:38:44,697
What's your game, crazy lady?

698
00:38:44,780 --> 00:38:46,741
Who cares? You said if you saw me again,
you'd kill me.

699
00:38:46,824 --> 00:38:48,909
-Oh, I remember.
-Well, come on, big talker.

700
00:38:48,993 --> 00:38:50,494
-Let's get this done.
-All right.

701
00:38:51,620 --> 00:38:53,331
-[grunts]
-[Lila chuckles]

702
00:38:53,414 --> 00:38:54,790
♪ ...So criminal ♪

703
00:38:55,583 --> 00:38:58,753
♪ Bruises on both my knees for you ♪

704
00:38:58,836 --> 00:39:01,422
♪ Don't say thank you or please ♪

705
00:39:01,505 --> 00:39:05,343
♪ I do what I want when I'm wanting to ♪

706
00:39:05,426 --> 00:39:08,346
♪ My soul, so cynical ♪

707
00:39:08,429 --> 00:39:11,640
♪ So you're a tough guy

Like it really rough guy ♪

708

00:39:11,724 --> 00:39:15,186

♪ Just can't get enough guy
Chest always so puffed guy ♪

709

00:39:15,728 --> 00:39:18,397

♪ I'm that bad type
Make your mama sad type ♪

710

00:39:18,481 --> 00:39:22,526

♪ Make your girlfriend mad type
Might seduce your dad type ♪

711

00:39:22,818 --> 00:39:25,571

♪ I'm the bad guy ♪

712

00:39:26,572 --> 00:39:27,531

♪ Duh ♪

713

00:39:27,948 --> 00:39:29,158

[Lila] I'm waiting.

714

00:39:32,828 --> 00:39:35,915

-♪ I'm the bad guy ♪
-[Lila laughs]

715

00:39:36,290 --> 00:39:37,458

Fed up yet, Five?

716

00:39:40,920 --> 00:39:44,423

♪ So you're a tough guy
Like it really rough guy ♪

717

00:39:44,507 --> 00:39:48,010

♪ Just can't get enough guy
Chest always so puffed guy ♪

718

00:39:48,427 --> 00:39:51,347

♪ I'm that bad type
Make your mama sad type ♪

719

00:39:51,430 --> 00:39:55,101
♪ Make your girlfriend mad type
Might seduce your dad type ♪

720
00:39:55,351 --> 00:39:58,187
-♪ I'm the bad guy ♪
-[Lila grunting]

721
00:39:58,896 --> 00:40:00,731
-[Lila cries out]
-[song fading]

722
00:40:01,690 --> 00:40:03,401
[wheezes] You're better than I thought.

723
00:40:03,484 --> 00:40:05,236
And you are entirely average.

724
00:40:05,319 --> 00:40:06,320
[soft choking]

725
00:40:07,154 --> 00:40:08,406
You can come out now.

726
00:40:13,744 --> 00:40:14,703
Well done.

727
00:40:16,163 --> 00:40:17,331
You figured it out.

728
00:40:17,415 --> 00:40:18,916
Well, it wasn't very hard.

729
00:40:19,500 --> 00:40:22,044
She fights like every one of you
Commission drones.

730
00:40:22,670 --> 00:40:23,587
[Handler] Hmm.

731
00:40:24,422 --> 00:40:25,673
No matter, here we are.

732

00:40:26,048 --> 00:40:27,133
Together again.

733

00:40:28,300 --> 00:40:29,510
I've gotta ask...

734

00:40:30,719 --> 00:40:32,596
did you miss me, you little shit?

735

00:40:32,680 --> 00:40:35,141
[Lila coughs, laughs]

736

00:40:38,394 --> 00:40:40,855
[soft, indistinct chatter on TV nearby]

737

00:40:51,031 --> 00:40:51,866
[Vanya] Sissy.

738

00:40:52,491 --> 00:40:53,367
[softly] Vanya.

739

00:40:53,617 --> 00:40:55,494
Don't sneak up on me like that.

740

00:40:55,995 --> 00:40:56,996
Where have you been?

741

00:40:57,079 --> 00:40:58,539
Uh, family reunion.

742

00:40:58,914 --> 00:41:00,749
Are you... drunk?

743

00:41:02,126 --> 00:41:03,085
Does it matter?

744

00:41:03,752 --> 00:41:05,087
[scoffing chuckle]

745

00:41:06,839 --> 00:41:09,675
[Vanya]
What matters is I have feelings... okay?

746
00:41:11,010 --> 00:41:12,845
And I... I feel things for you.

747
00:41:12,928 --> 00:41:15,806
-Vanya, now's not a good time.
-No. Now's the only time.

748
00:41:15,890 --> 00:41:17,766
'Cause how much time do we have left?

749
00:41:17,933 --> 00:41:20,811
We could have years, we could have days,
but we only have one life.

750
00:41:20,895 --> 00:41:22,605
And we gotta go with our hearts.

751
00:41:22,688 --> 00:41:24,064
And my heart wants to go with you.

752
00:41:24,565 --> 00:41:25,483
[Carl] Sissy!

753
00:41:26,358 --> 00:41:28,068
What happened to that beer, girl?

754
00:41:28,152 --> 00:41:28,986
Oh, shit.

755
00:41:29,069 --> 00:41:32,364
You caught me naked as a jaybird.
[chuckles]

756
00:41:33,532 --> 00:41:35,576
I guess it was bound to happen
sooner or later.

757
00:41:35,659 --> 00:41:37,578

-[bottle clinks]
-That's all right.

758
00:41:38,120 --> 00:41:39,622
You're part of the family.

759
00:41:44,043 --> 00:41:45,503
Don't you dawdle, now.

760
00:41:51,050 --> 00:41:52,635
[somber piano melody plays]

761
00:41:52,718 --> 00:41:53,636
[door shuts]

762
00:41:54,637 --> 00:41:55,721
You slept with him?

763
00:41:56,263 --> 00:41:57,389
He's still my husband.

764
00:41:57,848 --> 00:41:59,183
Who you don't love anymore.

765
00:41:59,266 --> 00:42:00,726
Just be a little patient

766
00:42:00,809 --> 00:42:03,062
-while I figure things--
-What is there to figure out?

767
00:42:03,604 --> 00:42:05,189
I see you. I see you miserable.

768
00:42:05,272 --> 00:42:07,858
-Who gets to be happy all the time?
-We can!

769
00:42:07,942 --> 00:42:11,529
-We were just talking about leaving.
-Honey, that was just morning talk,

770
00:42:11,612 --> 00:42:14,073
lies we tell each other
to get through the damn day.

771
00:42:14,156 --> 00:42:15,950
We don't get to live our fantasies.

772
00:42:17,243 --> 00:42:18,327
[Sissy sighs]

773
00:42:21,455 --> 00:42:22,623
You know, Vanya...

774
00:42:23,541 --> 00:42:25,376
[voice trembles]
...maybe when you can remember

775
00:42:25,459 --> 00:42:26,752
what your real life was like,

776
00:42:26,835 --> 00:42:29,505
you'll feel less inclined
to tell people how to live theirs.

777
00:42:29,588 --> 00:42:32,508
You know nothing
of the pressures I'm under.

778
00:42:33,592 --> 00:42:35,636
I know we're running out of time
for you to be brave.

779
00:42:36,011 --> 00:42:37,054
What does that mean?

780
00:42:38,180 --> 00:42:39,223
Six days.

781
00:42:40,057 --> 00:42:41,225
We've got six days.

782

00:42:41,308 --> 00:42:44,144
-Six days until what?
-I can't explain, okay?

783

00:42:44,311 --> 00:42:46,897
-Just, we need to go now, please.
-[Sissy whispers] Vanya.

784

00:42:46,981 --> 00:42:49,567
-[Vanya] Please, come. Please--
-Vanya. Vanya. Vanya!

785

00:42:49,692 --> 00:42:51,819
I can't.

786

00:42:58,867 --> 00:43:01,495
[My Kullsvik's
"Hello (Swedish Cover)" plays]

787

00:43:04,206 --> 00:43:05,124
[Sissy] Vanya.

788

00:43:05,583 --> 00:43:07,543
-[panting] Vanya, wait!
-[door opens]

789

00:43:07,918 --> 00:43:09,420
-[door slams shut]
-[Sissy sighs]

790

00:43:11,880 --> 00:43:13,882
[bugs chirring]

791

00:43:22,933 --> 00:43:25,185
[My Kullsvik sings in Swedish]

792

00:43:51,545 --> 00:43:55,799
[screams]

793

00:44:39,510 --> 00:44:41,387
[followers murmuring]

794

00:44:41,470 --> 00:44:43,806
["Hello (Swedish Cover)" continues]

795
00:44:44,473 --> 00:44:46,141
[overlapping chatter]

796
00:44:50,437 --> 00:44:52,648
Daddy's home.

797
00:44:58,028 --> 00:44:58,904
Ray?

798
00:44:59,613 --> 00:45:00,614
Sit your ass down.

799
00:45:00,698 --> 00:45:01,782
Sit down.

800
00:45:02,324 --> 00:45:04,618
Now, I... I've been doing
a lot of thinking and...

801
00:45:05,411 --> 00:45:06,453
and I've decided...

802
00:45:08,080 --> 00:45:09,415
[Allison exhales sharply]

803
00:45:10,708 --> 00:45:12,418
...I'm gonna tell you everything.

804
00:45:16,171 --> 00:45:18,340
["Hello (Swedish Cover)" continues]

805
00:45:25,764 --> 00:45:27,057
[song ends]

806
00:45:35,566 --> 00:45:38,485
[rock violin music playing]

CREDITS

END OF EPISODE #2.05

THE UMBRELLA ACADEMY™



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.